





رصدت جولة الفنون الشعبية عددا من الندوات واللقاءات الثقافية والمؤاهرات والمعارض التى تنساولت موضوعات من الماثورات الشعبية بالمناقشة والدراسسة والحواد ، وتقدم الجولة هذه الأنشطة وفقا لترتيبها الزمنى

١ _ أمسية الغناء الشعبي المصرى (فن الموال)

اقيمت هذه الأمسية الثقافية عن فن الموال في مساء الجمعة ه ديسمبر ١٩٨٦ بقاعة عبد المنعم الصاوى للفنون بمدينة نصر ، والتي دعت اليها جمعية الشبباب الموسيقي المصرى وقد اشترك في هـذه الأمسية الأستاذة الدكتورة سمحة الخولي رئيس الجمعية والاستاذ صفوت كمـال الأستاذ بالمعهد العالى للفنون الشعبية والفنان الشعبي المعروف يوسف شتا

وقد استهلت الدكتورة سمعة الخولى تقديمها لهذه الأمسية بالقول ان فن الموال ليس جزءا من تراثنا الفنى فقط بل هو جزء من تراثنا الثقافى والروحى أيضا » وهـو قول يكاد على الندوة من مناقشات وأسئلة حتى ليكاد أن ينسحب الى ما قدمـه الفنان الشعبى يوسف شتا من مواويل

ونظرا لطبيعة الندوة وجمهورها فقد دارت حول مجموعة من المحاور نلخصها على النحــو التالى _

١ ـ تقديم تاريخي علمي مبسط لفن الموال

٢ _ ماهية الموال

٣ _ نشأة الموال

٤ ـ دور مصر في فن الموال

ه _ مجموعة من نصيوص الميوال التي أنشدت في الأمسية

وقد بدأ الأستاذ مسفوت كمال حديثه عن الموال ذلك الفن الشعرى الذي لا يضارعه فن آخر في الشبيوع والانتشار في مختلف أرجاء الوطن العربي كله اذ أنه فن شائع في المغرب العسربي وفي بلاد الشميسام وفي مصر علاوة على أنه فن من فنون الشعر نحير المعسربة بيد أن مدارسيه تتنوع في مصر بصورة ملفتة وقد أكد المحاضر على البعد التاريخي للموال وقد اعتبره فنا من الفنون العربية القديمة حيث يرى أن له أصـــداء في العصر الجاملي وقد ربط بينه وبين « فن المربوع ، والشعر النبطى الذي ارتبط باللحن في الشعر كما رده أيضا الى شعر العمل وكذلك ما ارتبط به (نبط الماء) من البئر

وقد أشـــار الى دور « صفى الدين الحلى ع واسهامه الأصبيل في درس الموال بما يقارب دور « الخليل بن أحمه » بالنسبة لعروض الشعر الشعر الأخضر والأبيض واستشهد بمجموعة من العربى وقد أبرز اشارات « ابن خلدون srfone العربية ليدلل ويؤكد على وحدة فن عن فن الموال ، ومقولته الشبهيرة حول الموال في مصر وكيف أن المصريين قد أتوا فيه بالعجائب والغرائب وزادوا فيه زيادة كبرة

ويرى الأستاذ صفوت كمال أن فن الموال أسبق في نشاته التاريخية من نكبة البرامكة حيث كان يقال عند موالى الحجاج وان اتفق مم ارتباطه باللازمة (يا مواليا) في الفترتين ويذهب الى أبعد من ذلك حيث يمتد به الى زمن استقبال الرسول في المدينة ويرده أيضا الي ما كان شائعا من شعر العمل في حفر الخندف كما يشير الى الأقوال التي ترده الى أبعد من ذلك في ارتباطه بشعر البادية في الجاهلية قبل استنباط الأربعة عشر بحرا من بحور الشعر العربي للخليل بن أحمد

أما عن أشكال الموال في مصر ، فيرى أنها متنوعة وتحمل صبغة مصرية خاصة وأشار الى (القوما) و (الكان كان) والذي ينتشر في العراق أيضا لكن فن الموال في مصر تميز عن غيره في البلاد العربية حتى قيل عنه (فن الموال المصرى) وهو يختلف عن (فن العتابة) الشائع في بلاد الشام وفي الخليج العربي

كسا أشسار الى المربوع بأنواعه والدوبيت الضافة الى السبعاوي وأشكاله المختلفة من الأحمر الموال بين البلدان العربية فمن موال مغربي الى آخر من الخليج الى ثالث من العراق ، ورابع من مصر حيث ألقى _

الموال المفربي:

ف مسَبِتَّك يَكُرَهُوني (بسببك) تا نِحبُك ونِهْــوَاك وعليك يتحلُّوا عيُّوني ما راحْتي حَتَّى نلقاك ما صابنی طُیِّر طَــارْ وجُواحْنیِ تونسیه ونطيِّر مِنْ بْالادْ لِبْالاد ونِعُودْ ما سَمار بيًّا

موال من الخليج:

ودعتكم بالسدلامه ياضُوْ عِينى بخِلاَهُ كُم مَاغمض جِهْنِى عَلَى عَينى وعلى عَينى (حتى ابيضت) وعدتنى بالوعد لِيْمَنْ حَهْتْ عِينى (حتى ابيضت) ظَلِّيتْ ياسيدى جِسْم بِلَيًّا رُوحْ جَدْ فَرْ مِنى العَقَلْ وظَلْ الجِسَم مطروح كل العَربْ هَودِتْ وأَنا شَعْنِى الرُّوحْ يانُور عينى مثل ما أراعيك راعينى

موال من مصر:

أَكَايِدُ الصَّبْرِ اوجُرُوحِي عَلَيًّا فُجْرِ أَنَا خَايِّفِ اقُولُ آهِ سَاكُنِينُ عَوَازُلِي فُجْرِ أَنَا خَايِّفِ اقُولُ آهِ أَنَا خَايِّفِ اقُولُ آهِ Misnfone

آه لو أتانى طبيبى بالدَّوا فى الفَجْرِ إلا كَوَانِى عَلى ضِلُوعى تَلاتُ كَيَّاتُ وجُرْحِى اللَّئِيم اتسّع بعد التَّلاَتُ كَيَّاتُ أُمَّرُ مِن الجُرْح إذا خِصمِى اللَّيم عَليًا فَاتُ يَجْدِ لِي أُوقاتُ أَبْكي م العَشَا للفَجْر

ثم قدم الأستاذ صفوت كمال بعد ذلك الفنان الشعبى المعروف يوسف شتا وأخذ في بيان دوره في فن الموال ، وتحدث عن العلاقة الطويلة بينه وبين ريس الفن يوسف شتا التي ترجم الى نيف وعشرين عاما ، وأشسار الى تلمذته على أساتنة هذا الفن من أمثال الحاج / مصطفى عجاج والحساج مصطفى مرسى والششتاوى خاطر علاوة على اضافة الفنان يوسف شستا

المهمة لهذا الفن الأصيل ، ولم تكن المواويل التى ألقاها سوى (حفز) لريس الفن يوسف شتا الذى صحعه على المسرح بين فرقته الحديثة الشمكل وكعادة الفنان الشعبى المتمكن ارتجل موالا يتفق مع سياق الأمسية ، وهو يدور حول الفن ورسالته والمواهب الجديدة التى تحاول الارتقاء بهذا الفن حيث قال

حُيّوا مَواهِب جِدِّيده في الفُنون شَابَّه "بالعِلْمْ صَعَدُوا وشَبُّوا للْعُلاَ شَابَّه أُدوًّا الرِّمُّ الله بأمانه شَابُ أَو شَابَه ومصر طُولْ عُمرها عَنَدْ السُّوال بِتْجِيب ون أَرْضِهَا الطَيِّيه الخَير الكتير بِتجيب وطَبيّعة أَهَلُ المَحبَة لِلودَادْ بِتْجيب والخَلق بِتَجيب والخَلق بِتَجيب والخَلق الفُنون شَابَّه والخَلق بِتَجيب وأَعَلاَمُ الفُنون شَابَّه

وحين جاوبه الجمهور بالتصفيق والتحية واصل الغناء على المنوال نفسه بالإنشاد ليجمع أرباب الفن في باقة معاً

يِعَجِبِنِي فَنِانَ عِبْكُلِم فَي الورق جَيِّد فِي الورق جَيِّد وفذان صوته مميز له أدا: جَيِّد العِلم هو الأساس للموهبه ينعاز والصبر لأجل النجاح عند الكِفاح ينعاز وكل غاوى عَمَلُ لو يجتهد ينعاز وهيبقي مُمتَازُ لَمَا يَبْديى جَيِّد

وينتقل الى نوع آخر من المواويل يرتبط بمجموعة من المفاهيم والقيم التي تحرص الجماعة على التأصيل لها ، اذ يقول :

لو خُيرُّوني ما بِين المَالُ والعِمحُة وقالوا هَنْعِيش غَنِي لَكُن بِدُون صِحه وقالوا هَنْعِيش غَنِي لَكُن بِدُون صِحه أنا أَفَضَل الفقر أحسن واشترى صِحه بالصَّحة أَذْدر أجيب القِرْش وأجاهد والمشبى في طريقي وآكل لَهْ في بِعَرَقي إِعَرَق إِن كُنت فَلاَح أَشَدَقُ الأَرْض وأجاهد واعزق بفاسي واروى زَرَعِتي بعرق في أي مهنة أَشْتَغِلُ باليد واجاهد واعيش مَسْتور واقابِلُ رَبْنا بِعَرَقِ يا شَايِّلُ الْهَم الدُّنيا مَلاَنهُ جُودُ لِهُ يخرقك لُو يخلَص المَالُ مِن إِيدَكُ بِعَرَقك لِهُ وَدُ لِهُ يَعْمَلُ اللَّهِ اللَّهِ الحَدِيثِ مَلاَنهُ حَودُ الكرم لاينقص مالا) الخَيرُ بِتَاعٌ رَبْنا والجَودُ مَا فِينَقِصْ جُودُ (الكرم لاينقص مالا) وأَخْلَى بِعَرَقكِ واحمَحهُ وأَخْلَى شِيَّ فِي الوجُ وَحْهِ وَاحْمَحهُ المَالُ مِن البَّذِيدُ مَا فِينَقِصْ جُودُ (الكرم لاينقص مالا) وأَخْلَى شِيَّ فِي الوجُ وَحْهِ وَاحْمَحهُ المَالُ مِنْ البَّدِيدُ مَا فِينَقِصْ جُودُ (الكرم لاينقص مالا) وأَخْلَى شِيَّ فِي الوجُ وَحْهِ وَاحْمَعَيْنِ المَاسِمُونَ المَالُ مِنْ البَّدِيدُ المَاسِمُونَ المَالُ مِنْ البَّدِيدُ مَا فَافِحُ وَاحْمَعَيْنَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ فِي الوجُ وَحْهِ وَاحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ والمَدِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَلُ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدُيْنَ والمَحْمَدُيْنَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْرَقِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ مَنْ والمَعْمَدُ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدُ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدُونُ والمَحْمَدُ والمَحْمَدُ والمَحْمَدُ والمَحْمِينَ والمَحْمَدُونُ والمَحْمَدُ والمَحْمِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدُونُ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدُ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدُ والمَحْمِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدُونُ والمَحْمَدُ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدِينَ والمَحْمُ والمَحْمِينَ والمَحْمُ والمَحْمَدِينَ والمُحْمَدِينَ والمَحْمُ والمَحْمُ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدُ والمَحْمُ والمَحْمُ والمَحْمَدِينَ والمَحْمَدُونُ والمَحْمُ والمَحْمُ

اللى تواضع لرب العالمين رَفَعَهُ واسمه زَى العَلَمْ بين العالم رَفَعهُ واسمه زَى العَلَمْ بين العالم رَفَعهُ وحِمْلُ لاَيًّامُ بعزيمه وإيمانْ رَفَعَهُ مُعَاملته طَيِّبه وكُلِّها إِحَسَّاسُ وقَلبه زَى اللّبن أبيض مَلاَن إحَسَّاسُ بيخاف على سمْعِتهُ مع شُهرِتهُ إحَسَّاسُ وأدبه مع الناس لأعلى منزله رفعه

145

ايه اللى يغنيك خلاف المال وعافيتك ؟ أيه اللى يحليك . خلاف القنع وعافيتك (يجملك عفتك) وإن راحوا الاثنين 'جَفُوك الأهل وعافيتك (أى عافك الأهل وتركوك)

العقه خصله جميله في الفقير ياابني والجرد مشيه بشرف والرفق تجاريب (والصداقة) والرفق تجاريب (والصداقة) واللي رمي أساس على نوع الأساس يبني والناس معادن كتيره والرفق تجاريب والذوق له علامات لو صاحبه غريب ياابني واللي يقابلك نصيبك والقيسم تجاريب والصحه والمال وجودهم عال يا خالي المناب الشرف تنعرف على المناب الشرف تنعرف المناب الشرف تنعرف المناب الشرف تنعرف المناب الشرف تنعرف المنابق المنابق الشرف تنعرف المنابق المنابق المنابق وتوب الشرف تنعرف المنابق المنابق المنابق وتوب الشرف تنعرف المنابق المنا

(يصبح لائقا)

إن قلت يافلان ألف فلان يجيبواك (يحضرون في بالك)

والعمّل لو زاد عليه الفكريا خالى (يختل)
وتبكى وتميل بدمع العين يجيبواك
سيبك من اللى كَرَمْته تلتقيه ينساك
خلاك محتار ..عليك بابالديارينساك (يسكوينغلق)
أبوك وخالك وعمك فى المُلىء ينساك
لكن ينفع معاك العين وعافيتك

* * *

توب الرجوله أدب بالعلم متكاف وباب الفرج له عَتُبْ بالصبر متكلف وسهم لايّام عجب بالغدر متكاف والشماطر اللبي جعل توب الرضما سمتره ولا قرب الناس من تقل الحمول ماشكاشي (لم يشك لأحد حتى أقرب الناس اليه) ايه تعمل الخلق في اللي رُبِّنا ساتره لأنه مؤمن في رحمة ربنا ماشكاشي (لم يشك في رحمة الله) بيسك بابه عليه ولا يتكشف سدره ومهما جار الزمن وقت المحن ماشكاشي جدار من غير أساس من أقل هزه عاب ولسانه واخدع الغلط. من أقل كلمه عاب لو اشتريت المزوق ولقيته مره عاب بيعه برخص التراب وعليه ماتكاف

وبعد ،جموعة غير قليلة ،ن المواويل بأنواعها المختلفة يختتم الفنان الشميعبى يوسف شتا مواويله بختام سريع بمصاحبة لحن وايقاع سريع يتناسب ،م سياق الندوة ، وما دار فيها من حوارات ومواويل قائلا :

اللى لَغَانى لغِيتُه وقات اله فنى وعندى بستان هديته من زهور فنى واللى عطشان سقيته من بحور فنى توب الرجوله على ولاد الأصول مابرس (مناسب) إن قابلك الحرفى الوجه السِمح ميل بوس تحيه للى عليه توب الشرف ملبوس وتحيه للى عليه توب الشرف ملبوس

وعند هذا الحد يودعه الحاضرون بتصفيق متواصل بقدر ما امتعهم وقدم لهم من زعرو فنه ثم توجه الحضور لمشاهدة معرض صور الأزياء والحلى الشعبية الذي شارك به مركر دراسات الفنون الشعبية من مقتنياته الخاصة في هذه الأمسية بالاضافة الى بعض الرسوم التسجيلية لوحدات زخرفية شعبية من أعمال الأستاذ الفنان أنور عبد العزيز مطر والأستاذة الفنانة عايدة خطاب

